

191702-2026 - Състезателна процедура

Германия – Архитектурни и свързани с тях услуги – **Generalsanierung Bürgertreff Wangen - Architektenleistungen**

OJ S 55/2026 19/03/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Услуги

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: Vergabestelle Landeshauptstadt Stuttgart

Електронна поща: 65-8DLZBau@stuttgart.de

Правна категория на купувача: Публичноправна организация, контролирана от местен орган

Дейност на възлагащия орган: Услуги по общофункционално управление на държавата

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: Generalsanierung Bürgertreff Wangen - Architektenleistungen

Описание: In Stuttgart-Wangen soll in der Ulmer Straße 352 ein Bürgertreff entstehen. Hierfür soll die ehemalige Gaststätte in einen Bürgertreff mit Wohnungen umgebaut (Nutzungsänderung) und das Dachgeschoss ausgebaut werden, um hier zusätzliche Wohnungen zu generieren. Des Weiteren ist eine umfassende energetische Modernisierung des gesamten Fachwerkgebäudes erforderlich, dabei soll eine klimaneutrale Energieversorgung realisiert werden.

Идентификатор на процедурата: 910fe139-b8de-4f53-9a05-6bedbecfdbb1

Вътрешен идентификатор: VgV_Bürgertreff_Wangen_Arch

Вид процедура: Договаряне с предварително публикуване на покана за участие в състезателна процедура / състезателна с договаряне

Процедурата се ускорява: не

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cpv): 71200000 Архитектурни и свързани с тях услуги

2.1.2. Място на изпълнение

Град: Stuttgart Wangen

Пощенски код: 70327

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Stuttgart, Stadtkreis (DE111)

Държава: Германия

2.1.3. Стойност

Прогнозна стойност, без да се включва ДДС: 536 000,00 EUR

2.1.4. Обща информация

Допълнителна информация: Zusätzliche Informationen: Der Auftraggeber stellt den Teilnahmeantrag in Form einer Excel-Datei zur Verfügung. Die Bewerbungsunterlagen stehen

bis zum Ablauf der Teilnahmefrist zum Herunterladen bereit und sind nur auf diesen Weg erhältlich. Für die Abgabe des Teilhmantrags sind zwingend die von der Vergabestelle vorgegebenen Bewerbungsunterlagen zu verwenden und ausgefüllt abzugeben. Die vollständig ausgefüllten Bewerbungsunterlagen mit Angabe der erreichten Gesamtpunktzahl sind auf der von der Einreichungsstelle zur Verfügung gestellten Vergabepattform hochzuladen. Die jeweiligen Angaben sind mit prüfbaren Unterlagen zu belegen und als Anlagen beizulegen. Ansprechpartner (Bauherrenvertreter) für Auskünfte zu den angegebenen Referenzprojekten sind zu benennen. Zusätzliche Unterlagen, über die geforderten hinaus, werden nicht gewertet. Bitte melden Sie sich vor Abgabe des Teilhmantrags über die Plattform (www.meinauftrag.rib.de Anmeldung) kostenfrei an und Verknüpfen sich mit der E-Plattform der Landeshauptstadt Stuttgart unter Einstellungen / Firma Vergabepattformen / Vergabepattform Stuttgart / Verknüpfen.

Правно основание:

Директива 2014/24/EC

vgv -

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Уведомление

Неизпълнение на задълженията, установено на базата на специфични национални основания за изключване: Es gelten die Ausschlussgründe gemäß § 42 VgV und §§ 123-126 GWB. Folgende Erklärungen sind abzugeben: - § 123 und § 124 GWB: Erklärung, dass keine Ausschlussgründe gemäß § 123 und § 124 GWB bestehen (Ausschlusskriterium, bei den Ausschlussgründen gemäß § 124 GWB entscheidet die Vergabestelle über den Ausschluss), - § 73 Abs. 3 VgV: Erklärung, dass die Durchführung der Leistungen unabhängig von Ausführungs- und Lieferinteressen erfolgt (Ausschlusskriterium) - Erklärungen gemäß Tariftreuegesetz des Landes Baden-Württemberg sind abzugeben. (Ausschlusskriterium - Erklärung erfolgt in Stufe 2 des Vergabeverfahrens) - Erklärung des Bewerbers zum Nichtvorliegen eines Bezugs zu Russland im Sinne der Russland-Sanktionen (Ausschlusskriterium). - § 43 VgV: Erklärung über wirtschaftliche Verknüpfung mit anderen Unternehmen, - § 45 Abs. 1 Nr. 3 VgV: Erklärung, dass eine Berufshaftpflichtversicherung mit den im Vertrag genannten Summen vorliegt / abgeschlossen wird. (Ausschlusskriterium).

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0000

Заглавие: Generalsanierung Bürgertreff Wangen - Architektenleistungen

Описание: Vergabe von Leistungen für die Gebäudeplanung nach HOAI 2021 Teil 3 Abschnitt 1, § 34 Leistungsbild Architektenleistungen, Leistungsphasen 1 - 9. - - - - - 1.

Verfahrensablauf: Das Vergabeverfahren gliedert sich in 3 Stufen. a) Teilnahmewettbewerb: In einem vorgeschalteten Bewerbungsverfahren bekunden Unternehmen ihr Interesse an einer Teilnahme an dem Verfahren und erbringen u.a. die geforderten Referenzen. Die Ausschluss, Auswahl und Eignungskriterien sind über den beigefügten Teilhmantrag zu erbringen. Alle erforderlichen / geforderten Nachweise und Eigenerklärungen sind der Bewerbung beizufügen. Kann ein Bewerber nur eine/n einzige/n Erklärung/Nachweis der Ausschlusskriterien nicht erbringen, wird er vom Verfahren ausgeschlossen. Eine Nachforderung fehlender Erklärungen oder Nachweise gem. § 56 Abs. 2 VgV sieht der Auftraggeber nur in dem Falle vor, wenn weniger als 5 Bewerber die Zulassungsvoraussetzungen erfüllen. Bei juristischen Personen sind die fachlichen Anforderungen erfüllt, wenn zu ihrem satzungsgemäßen Geschäftszweck Planungsleistungen gehören, die der anstehenden Aufgabe entsprechen, und wenn der bevollmächtigte Vertreter

der juristischen Person die fachlichen Anforderungen erfüllt, die an natürliche Personen gestellt werden. Bei einer Bewerbungsgemeinschaft müssen alle Teilnehmenden die Ausschlusskriterien separat erfüllen. Die Abgabe eines gemeinsamen Teilnahmeantrags ist jedoch ausreichend. Gem. § 51 VgV wird die Anzahl der Bewerber für die zweite Phase begrenzt. Hierzu wird eine Rangfolge anhand der objektiv und nichtdiskriminierenden Eignungskriterien des Teilnahmeantrags in Form von erreichten Punkten gebildet. Nach Prüfung der eingereichten Unterlagen werden die max. fünf Bewerber mit den höchsten Punktzahlen zur Angebotsphase eingeladen. Bei punktgleichen Bewerbungen entscheidet gemäß § 75 Abs. 6 VgV das Los. b) Erstangebotsphase: Die max. fünf geeigneten Bewerber erhalten entsprechende Unterlagen zur Erstellung je eines Erstangebots. c) Bietergespräch Im Bietergespräch stellen die Bewerber ihr Büro sowie am Verfahren beteiligte Personen (Büroinhaber, Projektleiter) persönlich vor und geben Auskunft über ihre Arbeitsweise. Im Bietergespräch werden Referenzen vorgestellt. Der Zuschlag erfolgt auf das Angebot, welches unter Berücksichtigung der Zuschlagskriterien insgesamt den höchsten Punktwert erreicht. Für die Zuschlagskriterien 1., 2., 3. und 4. müssen mindestens 200 Punkte erreicht werden, damit die Vergabestelle den Auftrag vergeben kann. Der Auftraggeber behält sich vor, den Zuschlag gemäß § 17 (11) VgV auf das Erstangebot zu erteilen. Die Sprache, in der die Gespräche geführt werden und in der der Auftrag ausgeführt werden muss, ist Deutsch. 2. Beauftragung: Die Beauftragung erfolgt im Rahmen von Abrufverträgen. Der Auftragnehmer ist verpflichtet die Leistung gem. Vertrag zu übernehmen, wenn das Vorhaben zur Realisierung kommt. Das detaillierte Leistungsbild ist dem beigefügten Mustervertrag zu entnehmen. Der Auftraggeber beabsichtigt, die Leistungsphasen stufenweise zu beauftragen. Ein Rechtsanspruch auf die Beauftragung aller Leistungsphasen besteht nicht.

Вътрешен идентификатор: 0

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cpv): 71200000 Архитектурни и свързани с тях услуги

Варианти:

Описание на опциите: Es werden keine Vertragstermine vereinbart. Der Vertrag endet mit der Fertigstellung der vertraglich geschuldeten Leistung.

5.1.2. Място на изпълнение

Град: Stuttgart Wangen

Пощенски код: 70327

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Stuttgart, Stadtkreis (DE111)

Държава: Германия

5.1.3. Очаквана продължителност

Начална дата: 01/05/2026

Крайна дата на продължителността: 31/12/2030

5.1.5. Стойност

Прогнозна стойност, без да се включва ДДС: 536 000,00 EUR

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Изисква се в офертата

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС

Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)
: да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): да
Допълнителна информация: #Besonders auch geeignet für:freelance#

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Уведомление

Критерий: Съответните образователни и професионални квалификации

Описание на критерия за подбор: Nachweis mindestens von einem Inhaber oder Führungskraft des Unternehmens über die Mitgliedschaft in der Mitgliedschaft in der Architektenkammer oder die Bauvorlageberechtigung gemäß § 43 LBO. Die Berechtigung zur Führung der Berufsbezeichnung muss dauerhaft im Unternehmen verankert sein.

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Критерий: Среден годишен персонал

Описание на критерия за подбор: Das jährliche Mittel der in den letzten drei Jahren (2023 - 2025) festangestellten Architekten/Ingenieure/Techniker im Planungsbereich Gebäudeplanung inkl. der Inhaber/Führungskräfte (Teilzeitbeschäftigte können entsprechend ihrer Teilzeit angerechnet werden): weniger als 3 Vollzeitbeschäftigte: 10 Punkte, mehr als 3 und bis zu 5 Vollzeitbeschäftigte: 50 Punkte, mehr als 5 Vollzeitbeschäftigte: 100 Punkte

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Критерий: Референции за определени услуги

Описание на критерия за подбор: Referenzobjekt 1 des Bewerbers: Gebäudeplanung Sanierung/Modernisierung, mindestens Honorarzone III: a) Gebäudetyp: Sanierung /Modernisierung sonstiges Gebäude: 10 Punkte, Sanierung/Modernisierung öffentlich zugängliches Gebäude : 50 Punkte. b) Umstrukturierung: Sanierung/Modernisierung ohne Änderung der Grundrisse: 10 Punkte, Sanierung/Modernisierung mit Umstrukturierung von mehreren Räumen: 50 Punkte, Sanierung/Modernisierung mit Umstrukturierung von mehreren Räumen und Nutzungsänderung des Gebäudes: 100 Punkte. c) Auftraggeber: privater Auftraggeber: 10 Punkte, öffentlicher Auftraggeber gemäß § 99 GWB: 50 Punkte. d) Bauwerkskosten KGR 300 + 400 netto: kleiner 1,0 Mio. €: 10 Punkte, ab 1,0 Mio. € und kleiner 2,5 Mio €: 50 Punkte, ab 2,5 Mio. €: 100 Punkte. e) Realisierte und vollständig abgeschlossene Leistungsphasen Gebäudeplanung nach HOAI durch den Bewerber: Leistungsphase 2: 7 Punkte, Leistungsphase 3: 16 Punkte, Leistungsphase 4: 3 Punkte, Leistungsphase 5: 26 Punkte, Leistungsphase 6: 10 Punkte, Leistungsphase 7: 4 Punkte, Leistungsphase 8: 34 Punkte. f) Inbetriebnahme: bis 31.12.2018 oder noch nicht in Betrieb: 10 Punkte, ab 01.01.2019: 50 Punkte. Referenzobjekt 2 des Bewerbers: Gebäudeplanung Sanierung/Modernisierung, mindestens Honorarzone III: a) Gebäudetyp: Sanierung /Modernisierung sonstiges Gebäude: 10 Punkte, Sanierung/Modernisierung öffentlich zugängliches Gebäude : 50 Punkte. b) Denkmalschutz: keine Einbindung von Denkmalschutzbehörden: 10 Punkte, Einbindung von Denkmalschutzbehörden bei Projekt ist erfolgt: 100 Punkte. c) Auftraggeber: privater Auftraggeber: 10 Punkte, öffentlicher Auftraggeber gemäß § 99 GWB: 50 Punkte. d) Bauwerkskosten KGR 300 + 400 netto: kleiner 1,0 Mio. €: 10 Punkte, ab 1,0 Mio. € und kleiner 2,5 Mio €: 50 Punkte, ab 2,5 Mio. €: 100

Пункте. e) Реализиране и изцяло завършените етапи на строителството на сградата по HOAI от кандидата: Етап 2: 7 точки, Етап 3: 16 точки, Етап 4: 3 точки, Етап 5: 26 точки, Етап 6: 10 точки, Етап 7: 4 точки, Етап 8: 34 точки. f) Приемане: до 31.12.2018 г. или все още не е в експлоатация: 10 точки, от 01.01.2019 г.: 50 точки.

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Информация за втория етап на двуетапна процедура:

Минимален брой кандидати, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата: 3

Максимален брой кандидати, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата: 5

Процедурата ще бъде извършена на няколко последователни етапа. На всеки етап може да бъдат отстранени някои участници

Купувачът си запазва правото да възложи поръчката въз основа на първоначалните оферти без допълнително договаряне

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Качество

Описание: - Personelle Projektorganisation: 15 %, - Qualifikation und Erfahrung des betrauten Personals, insbesondere der Projektleitung: 15 %, - Projekteinschätzung: 25 %, - Fragen des Auftraggebers zu den Bereichen fachspezifische Themen, Kosten, Termine, Qualitäten und Projektbearbeitung: 15 %.

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, средна величина за диапазон)

Число, свързано с критерия за възлагане: 70

Критерий:

Вид: Цена

Описание: Honorar: 30 %

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, средна величина за диапазон)

Число, свързано с критерия за възлагане: 30

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/4/tenderId/39029>

Ad hoc канал за комуникация:

Наименование: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Краен срок за получаване на заявления за участие: 21/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00)
източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:

По преценка на купувача всички липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Eine Nachforderung fehlender Erklärungen oder Nachweise gem. § 56 Abs. 2 VgV sieht der Auftraggeber nur indem Falle vor, wenn weniger als 5 Bewerber die Zulassungsvoraussetzungen erfüllen.

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Електронно фактуриране: Разрешено

Ще се използва електронно поръчване: да

Ще се използва електронно плащане: да

Правна форма, която трябва да бъде приета от група оференти, на която е възложена поръчка: Die Auftraggeberin behält sich vor, gemäß § 43 Abs. 3 VgV nach Zuschlagserteilung eine bestimmte Rechtsform vorzuschreiben.

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Vergabekammer Baden-Württemberg

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, wenn der Bieter erkannte Verstöße gegen Vergabevorschriften nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen beim Auftraggeber gerügt hat (§ 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB), aufgrund der Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen erkennbare Verstöße gegen Vergabevorschriften nicht bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung bzw. zur Angebotsabgabe beim Auftraggeber gerügt hat (§ 160 Abs. 3 Nr. 2 und Nr. 3 GWB) oder soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist zudem nach Zuschlagserteilung unzulässig (§ 168 Abs. 2 GWB). Die Zuschlagserteilung ist möglich 10 Tage nach elektronischer Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung bzw. 15 Tage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Post, unabhängig davon, ob die Fristen gem. § 160 Abs. 3 GWB abgelaufen sind (§ 134 Abs. 2 GWB).

8. Организации

8.1. ORG-0001

Официално наименование: Vergabestelle Landeshauptstadt Stuttgart

Регистрационен номер: t:4971121689746

Отдел: Dienstleistungszentrum Bauvertragswesen

Пощенски адрес: Hauptstätter Str. 66

Град: Stuttgart

Пощенски код: 70178

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Stuttgart, Stadtkreis (DE111)

Държава: Германия

Звено за контакт: Dienstleistungszentrum Bauvertragswesen

Електронна поща: 65-8DLZBau@stuttgart.de

Телефон: 000

Роли на тази организация:

Купувач

8.1. ORG-0002

Официално наименование: Vergabekammer Baden-Württemberg

Регистрационен номер: t:7219268730

Пощенски адрес: Durlacher Str. 100

Град: Karlsruhe

Пощенски код: 76173

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)

Държава: Германия

Звено за контакт: Regierungspräsidium Karlsruhe

Електронна поща: vergabekammer@rpk.bwl.de

Телефон: +497219268730

Роли на тази организация:

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

8.1. ORG-0003

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83

Град: Bonn

Пощенски код: 53119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Телефон: +49228996100

Роли на тази организация:

TED eSender

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: 80445033-91e2-4fd8-aea8-53093f819243 - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 16

Дата на изпращане на известието: 18/03/2026 09:42:00 (UTC+01:00)

централноевропейско време, западноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски

Номер на публикуване на обявлението: 191702-2026

Номер на броя на ОВ S: 55/2026

Дата на публикуване: 19/03/2026